

---

---

## **LA PRESSE THERMALE ET CLIMATIQUE DE 2000 À 2015**

---

---

**PASCAL JEAMBRUN, DENIS HOURS,  
JEAN-BAPTISTE CHAREYRAS\***

### **Résumé**

Suite au rachat de L'Expansion scientifique française, éditeur historique de *La Presse thermale et climatique*, par Elsevier en 2000, la Société française de médecine thermale a décidé de racheter le titre de son organe officiel. La parution, de trimestrielle, devient annuelle et la Société a décidé d'en prendre directement la gestion. Le contenu de la revue reflète celui des sessions scientifiques de la Société. Le tirage est autour de 350. La question est de savoir combien de temps la formule papier pourra exister avant un basculement vers le numérique.

*Mots-clefs* : Presse - Thermalisme - Hydrologie - Climatologie

### **Abstract**

#### ***La Presse thermale et climatique, from 2000 to 2015***

Following the purchase of the French scientific expansion, historical editor of *La Presse thermale et climatique*, by Elsevier in the year 2000, the French society of thermal medicine decided to buy the title of its official organ. The publication, quarterly, become annual and the Society decided to take directly its management. The review's content reflects that of the scientific sessions of the Society. The edition is about 350. The question is to know how long the paper form will be able to exist before swinging to numerical form.

*Key words* : Press - Balneology - Hydrology - Climatology

L'aube du troisième millénaire a failli être fatale à *La Presse Thermale et Climatique*. Après huit décennies sous ce titre et 161 années d'existence, l'organe officiel de notre Société savante aurait pu disparaître. En effet l'Expansion scientifique française qui éditait notre revue depuis 1921 a été rachetée par Elsevier en 1999.

Dans une lettre du 23 novembre 1999 Elsevier nous signifie :

“Il apparaît clairement aujourd'hui que l'exploitation de la revue est déficitaire.

Les abonnés plein tarifs sont trop peu nombreux. La recette produite par les 143 membres [de la Société] qui prennent un abonnement avec une remise de 33 %, est amputée du coût d'un service gratuit trop important puisque la revue est distribuée

---

\* Membres de la Société française de médecine thermale  
Courriel : pascale.jeambrun@wanadoo.fr

à tous les établissements thermaux ou climatiques ou les syndicats d'initiatives des localités concernées, ce qui représente 207 adresses.

Le trop grand nombre de services gratuits, par rapport au nombre d'abonnements payés, met la revue en défaut vis-à-vis de la réglementation de la Commission paritaire des publications et agence de presse et va entraîner la perte du bénéfice du tarif postal réservé à la presse. Cette irrégularité est pour nous inacceptable.”

## Que faire ?

Elsevier est disposé à céder à la Société la propriété du titre *La Presse Thermale et Climatique* ainsi que le fichier des abonnés sur la base habituelle d'une année de chiffre d'affaires, soit 125.000 Fr réduite à 100.000 Fr soit 15.000 €.

Rapport en est fait à l'Assemblée générale du 12 janvier 2000 où il est décidé, à l'unanimité des membres présents, de racheter le titre dans le cadre d'une mesure de protection juridique.

Le 15 mars 2000 un contrat est signé où il est précisé que l'acquéreur versera 30.000 Fr au vendeur en trois annuités de 10.000 Fr soit 1.500 € en 2000, 2001 et 2002.

L'aspect financier est ainsi réglé et bien réglé. Nous préservons l'indépendance de notre revue et nous récupérons notre titre.

Restait à savoir comment nous allions rebondir...

La Société a décidé d'en prendre la gestion directe sur les conseils du président de l'Expansion scientifique française qui a bien voulu guider nos premiers pas.

## Quelle politique éditoriale ?

Citons Jean Françon, rédacteur en chef de 1980 à 1999, dans son dernier éditorial :

“Si le titre demeure inchangé, d'importantes modifications sont intervenues : elles concernent le rythme de parution, la présentation et le contenu de la revue. De trimestrielle, celle-ci devient annuelle sous la forme d'un seul volume plus épais et d'un format plus ramassé pour une présentation des articles plus homogène et plus rigoureuse ; il sera complété par un bulletin pluri-annuel pour les informations d'appoint. Les textes sont répartis sous cinq rubriques : articles originaux, revues générales, mises au point et enseignement post-universitaire, actes de la Société d'hydrologie, notes de lecture et revue bibliographique, vie des stations.” [1].

La réalisation de quatre numéros annuels représente en effet une charge trop lourde pour les bénévoles que nous sommes. Il est décidé d'acheter un logiciel permettant de mettre en forme la revue, ceci grâce à Jean-Baptiste Chareyras, notre génie en informatique sans qui rien n'aurait été possible. L'imprimeur fut conseillé par le président de l'Expansion scientifique française.

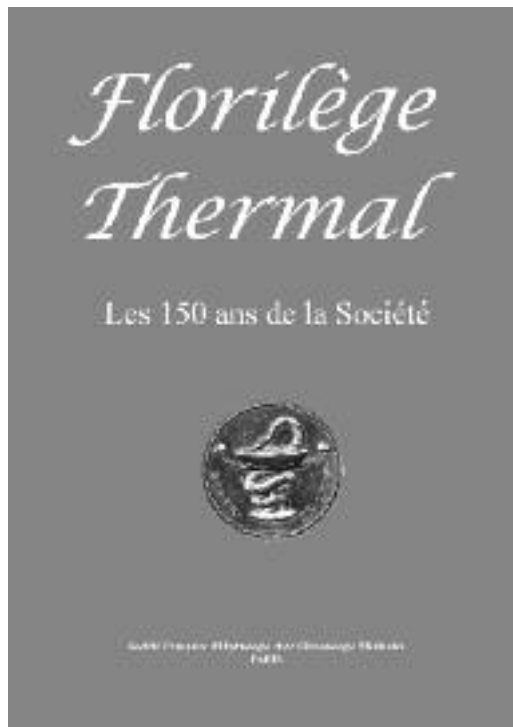
La Société est pratiquement l'unique pourvoyeuse des textes de la revue à travers ses réunions. Mais le nombre des réunions a baissé au cours des années. Entre 2000 et 2005, trois réunions annuelles étaient encore organisées, en janvier, mars et novembre dont une journée provinciale. À partir de 2006 ont été mises en place les Journées d'hydrologie

sur deux jours, pendant le salon professionnel des *Thermalies*, donc en janvier, espérant ainsi dynamiser nos réunions car beaucoup de nos confrères y sont présents. Tout en conservant la réunion de novembre, les journées de janvier permettaient d'aborder des thèmes précis et de les approfondir. Depuis 2010 nous n'avons plus qu'une journée en début d'année et quelques heures en novembre lors des Journées nationales du thermalisme qui réunissent toute la profession.

Avec la diminution des sessions scientifiques, il est de plus en plus difficile d'alimenter la revue. Par ailleurs, les règles de publication pour les auteurs ne facilitent pas les choses. La revue a un comité de lecture mais n'est pas référencée dans *Medline* et pas de facteur d'impact... Pourtant elle l'a été entre 1947 et 1972 avec 610 références et un "trou" entre 1950 et 1960. Pourquoi cet arrêt ? Les règles ont dû changer !

Sur les quinze années, il n'y a eu aucun bulletin complémentaire (notre site internet remplit ce rôle), mais deux numéros en 2010 pour le 37<sup>ème</sup> congrès de l'Ismh qui s'est tenu à Paris et en 2014 pour les dix ans de l'AFreth.

Il ne faut pas oublier la célébration des 150 ans de notre Société avec la parution de *Florilège thermal*, en 2006 (avec trois ans de retard !), sous la férule de notre ancien président André Authier. 525 pages tout de même.



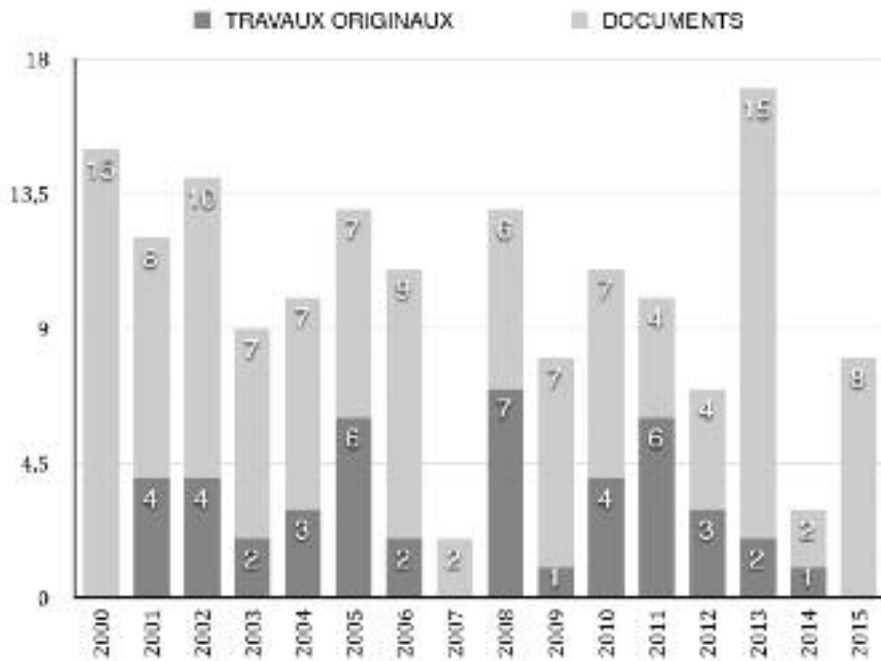
## Le contenu

Les thèmes abordés sont nombreux :

- les indications de la médecine thermale en 2000,
- la légionellose en milieu thermal et le service médical rendu en 2001,
- le danger de *pseudomonas aeruginosa* dans les installations thermales en 2002,
- la climatologie en 2005 et 2007 (avec Emmanuel Leroy Ladurie),
- l'éducation thérapeutique en 2005 et 2011,
- les bases méthodologiques de l'évaluation clinique thermale en 2007,
- l'Institut du thermalisme de Dax en 2009.

Une rubrique "Thermalisme dans le monde" a été créée en 2007 avec l'Espagne, la Hongrie en 2008, l'Italie en 2009, le Portugal en 2010, la Russie en 2012 et le Brésil en 2014. Une revue de la littérature "Lu dans Medline" est tenue avec brio et efficacité par Alain Françon, le digne fils de notre rédacteur en chef précédemment cité.

Les travaux originaux sont au nombre de 45 mais infiniment moins nombreux que les documents, avec une moyenne de trois articles par an sur les 15 années. Voir tableau ci-dessous.



L'anglais fait son apparition en 2003 avec la traduction du sommaire en 4<sup>ème</sup> de couverture. Deux travaux originaux et sept documents sont recensés dans cette langue ainsi que la présentation des thermalismes russe, italien et hongrois. Ces articles sont présents parce qu'ils ont été sollicités et non par un envoi spontané à la revue.

## La diffusion

Le tirage oscille entre 300 et 600 exemplaires. La moyenne est autour de 350. Il est envoyé gratuitement au comité de lecture, à nos membres d'honneur (une quarantaine) et à chaque auteur qui reçoit également son article sous format pdf. Il faut aussi compter les institutions comme l'Académie de médecine, différentes facultés de médecine, l'Institut de l'information scientifique et technique (Inist et Cnrs à Nancy), l'Agence du médicament, la revue *Prescrire* et le médecin de la Caisse nationale d'assurance maladie en charge du thermalisme.

Un numéro est systématiquement envoyé aux étudiants de la capacité en hydrologie, espérant ainsi les transformer en futurs abonnés mais sans résultat probant jusqu'ici... Quant aux abonnés, leur nombre n'est toujours pas suffisant.

La revue vit grâce à une contribution annuelle du Conseil national des exploitants thermaux et, à ce titre, chaque établissement thermal en reçoit un exemplaire.

## Quel avenir ?

*La Presse Thermale et Climatique* est la seule revue française dont l'objet est la crénothérapie. Le flux d'articles devrait être naturel alors que leur recherche est épuisante. Pourquoi cette situation ? Déficit de notoriété de notre Société et, par voie de conséquence, de notre revue ? Ce n'est pas faute d'une distribution gratuite très élargie...

Alors que nos confrères (ils sont 700) expriment le besoin prioritaire de connaître les indications et l'efficacité thérapeutique des soins, ils n'éprouvent pas celui de s'abonner. Seul un cotisant sur deux à notre Société l'est. Obliger nos sociétaires à s'abonner ? Peut-être faut-il élaborer une formule entièrement bilingue pour une diffusion européenne. Place aux rêves !

## Conclusion

Il faut une mobilisation de tous, particulièrement du bureau. L'obtention des textes doit être systématique lors de nos sessions scientifiques, la condition *sine qua non* pour faire une communication.

Veut-on conserver une formule papier à laquelle beaucoup sont attachés ? Le temps de la formule tout numérique viendra que nous souhaitons le plus tard possible. Mais formule papier ou formule numérique, c'est la matière qui manque le plus !

## Bibliographie

1. Françon Jean. Éditorial. *Press Therm Climat* 2000,137:1.